



Sistema di monitoraggio

GoAux

Guida rapida

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo sistema di monitoraggio KRK GoAux. Innumerevoli ingegneri professionisti, produttori, artisti e mixer di tutti i generi, in tutto il mondo, hanno utilizzato i monitor KRK per realizzare produzioni pluripremiate a livello globale. Questo sistema di monitoraggio è stato progettato con oltre 30 anni di innovazione ed esperienza nella nostra struttura all'avanguardia di Nashville, TN, USA, dove progettiamo e sviluppiamo prodotti che offrono una risposta in frequenza naturale e bilanciata con bassa distorsione e un'immagine superiore.

SEGUONO IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ISTRUZIONI DI

SICUREZZA

- 1. Leggere le istruzioni** - Tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere lette prima di mettere in funzione il prodotto.
- 2. Conservare le istruzioni** - Le istruzioni per la sicurezza e l'uso devono essere conservate per future consultazioni.
- 3. Rispettare le avvertenze** - Tutte le avvertenze riportate sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso devono essere rispettate.
- 4. Seguire le istruzioni** - È necessario seguire tutte le istruzioni operative e d'uso.
- 5. Pulizia** - Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla presa di corrente. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia utilizzare un panno umido.
- 6. Accessori** - Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore del prodotto, in quanto potrebbero causare pericoli.
- 7. Acqua e umidità** - Non utilizzare questo prodotto in prossimità dell'acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno, a un lavandino, a un lavello della cucina o a una vasca per il bucato, in uno scantinato umido, in prossimità di una piscina e simili.
- 8. Accessori** - Non collocare il prodotto su carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli instabili. Il prodotto potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e gravi danni al prodotto. U t i l i z z a r e solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli raccomandati dal produttore o venduti con il prodotto. Qualsiasi montaggio del prodotto deve seguire le istruzioni del produttore e utilizzare un accessorio di montaggio raccomandato dal produttore.
- 9. Carrello** - La combinazione prodotto-carrello deve essere spostata con cautela. Arresti rapidi, forza eccessiva e superfici irregolari possono causare il ribaltamento della combinazione prodotto-carrello.
- 10. Ventilazione** - Nell'armadio sono presenti fessure e aperture per la ventilazione, al fine di garantire un funzionamento affidabile del prodotto e di proteggerlo dal surriscaldamento. Queste aperture non devono essere bloccate o coperte. Le aperture non devono mai essere bloccate collocando il prodotto su un letto, un divano, un tappeto o un'altra superficie simile. Questo prodotto non deve essere collocato in un'installazione a incasso, come una libreria o uno scaffale, a meno che non sia prevista una ventilazione adeguata o che non siano state rispettate le istruzioni del produttore.
- 11. Fonti di alimentazione** - Questo prodotto deve essere utilizzato solo con il tipo di fonte di alimentazione indicato sull'etichetta.
- 12. Protezione dei cavi di alimentazione** - I cavi di alimentazione devono essere posati in modo da evitare che vengano calpestati o schiacciati da oggetti posizionati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto in cui escono dal prodotto.
- 13. Spina di rete** - Se come dispositivo di disconnessione si utilizza la spina di rete o un accoppiatore per apparecchi, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente azionabile.
- 14. Fulmini** - Per una maggiore protezione del prodotto durante un temporale o quando viene lasciato incustodito e inutilizzato per lunghi periodi di tempo, scollegarlo dalla presa di corrente e scollegare l'antenna o il sistema via cavo. In questo modo si evitano danni al prodotto dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.
- 15. Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese a muro, le prolunghe o le prese integrate per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.
- 16. Fonti di fiamma** - Sul prodotto non devono essere collocate fonti di fiamma libera, come candele accese.
- 17. Ingresso di oggetti e liquidi** - Non introdurre mai oggetti di alcun tipo nel prodotto attraverso le aperture, poiché potrebbero toccare punti di tensione pericolosi o cortocircuitare parti che potrebbero provocare incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul prodotto.
- 18. Altoparlanti** - L'eccessiva pressione sonora degli altoparlanti può causare la perdita dell'udito.
- 19. Danni che richiedono assistenza** - Scollegare il prodotto dalla presa di corrente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato nelle seguenti condizioni:
 - a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
 - b. Se è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti nel prodotto.
 - c. Se il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
 - d. Se il prodotto non funziona normalmente seguendo le istruzioni per l'uso. Regolare solo i comandi previsti dalle istruzioni per l'uso, poiché una regolazione impropria di altri comandi può causare danni e spesso richiede un intervento prolungato da parte di un tecnico qualificato per ripristinare il normale funzionamento del prodotto.
 - e. Se il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualche modo.
 - f. Quando il prodotto presenta un netto cambiamento nelle prestazioni, questo indica la necessità di assistenza.
- 20. Parti di ricambio** - Quando sono necessarie parti di ricambio, accertarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato parti di ricambio specificate dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche di quelle originali. Le sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri rischi.
- 21. Controllo di sicurezza** - Al termine di qualsiasi intervento di assistenza o riparazione sul prodotto, chiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire i controlli di sicurezza per verificare che il prodotto sia in condizioni operative corrette.



ATTENZIONE

Il simbolo del fulmine con la punta a freccia, all'interno di un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata all'interno del prodotto, che può essere di entità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Il puntato esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

ATTENZIONE AL POSIZIONAMENTO

Per mantenere una ventilazione adeguata, assicurarsi di lasciare uno spazio intorno all'unità (a partire dalle dimensioni esterne più grandi, comprese le sporgenze) pari o superiore a quello indicato di seguito. In alto, in basso, davanti, dietro, a sinistra e a destra: 10 cm

ATTENZIONE

Cambiamenti o modifiche a questa apparecchiatura non espressamente approvati da KRK SYSTEMS per la conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso di questa apparecchiatura.

ATTENZIONE

Per evitare scosse elettriche, far coincidere la lama larga della spina con la fessura larga e inserirla completamente.

ATTENZIONE

La targhetta di identificazione e di valutazione si trova sul pannello posteriore dell'apparecchio.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e non devono essere collocati sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, come ad esempio vasi.

La spina di rete è utilizzata come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente utilizzabile durante l'uso previsto. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica, la spina di rete deve essere completamente scollegata dalla presa di corrente.

La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo, ad esempio ai raggi del sole, al fuoco o simili.

NOTE SULLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, il manuale d'uso e l'imballaggio lo indicano.

I materiali possono essere riutilizzati in base alle loro indicazioni. Attraverso il riutilizzo, il riciclo delle materie prime o altre forme di riciclaggio di vecchi prodotti, date un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

L'ufficio amministrativo locale può indicarvi il punto di smaltimento responsabile.



DICHIARAZIONE FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

NOTA: Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura genera e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

NOTA: Il produttore non è responsabile di eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate a questa apparecchiatura. Tali modifiche potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Esposizione alle radiofrequenze

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo. Questo trasmettitore non deve essere collocato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Questo dispositivo è conforme alla norma CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B).

RSS esente da licenza di Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze.
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio è conforme alle norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Questo apparecchio contiene degli apparecchi esenti da licenza che sono conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Il suo funzionamento è subordinato alle due condizioni seguenti:

- (1) Questo apparecchio non deve provocare interferenze.
- (2) L'apparecchio deve accettare tutte le interferenze, comprese quelle che possono provocare un funzionamento indesiderato dell'apparecchio.

L'apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione ai raggi della CI stabiliti per un ambiente non controllato. L'apparecchiatura deve essere installata e deve funzionare

Con la presente, Gibson Brands, Inc. dichiara che le apparecchiature radio di tipo GoAux 3 e GoAux 4 sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.krkmusic.com

1. 本BBE↔备包含型号核准代码为CMIIT ID:2022DP0306 的无线电发射模块。型号核准的代码在产品外观可见



2. 仅适用于在非热带气候条件下安全使用



3. 仅适用于在海拔2000米以下地区安全使用

Informazioni sul produttore:

Nome della società: Gibson Brands, Inc.

Indirizzo: 209 10th Avenue South, Nashville, TN 37203, USA

Temperatura di funzionamento: 0~45°C

Frequenza di funzionamento (potenza massima) GoAux 3: 2.402GHz-2.480GHz (6.1dBm) GoAux 4: 2.402GHz-2.480GHz (8.9dBm)

GoAux 3 Peso netto: 3,15KG

GoAux 4 Peso netto: 4,3KG

**Seguire la seguente procedura per la configurazione di GoAux.
Visitate il sito www.krkmusic.com per trovare video di supporto e guide.**

1. Aprite la borsa protettiva per il trasporto e rimuovete entrambi i supporti isolanti regolabili e i diffusori.
2. Individuare e rimuovere le viti zigrinate dalla tasca della borsa (2 pezzi).
3. Con i diffusori capovolti, montare gli stativi sui diffusori utilizzando le viti a testa zigrinata, annotando la direzione dei diffusori.
 - a. La parte anteriore dei diffusori deve essere orientata verso la parte anteriore del supporto se si desidera angolare i diffusori verso l'alto. Se è necessario angolare i diffusori verso il basso, orientare la parte anteriore dei diffusori verso la parte posteriore.
4. Posizionare i diffusori seguendo le istruzioni riportate nella sezione **Posizionamento**.
5. Collegare il cavo di alimentazione, il cavo del diffusore **OUT TO RIGHT** a entrambi i diffusori e i cavi di ingresso (se non si utilizza il Bluetooth).

6. Accendete l'interruttore di alimentazione situato sul retro del diffusore sinistro; notate che la manopola del volume anteriore si illumina di colore ambra, a indicare che il sistema è attivo e pronto all'uso.
7. Se si utilizza l'opzione Bluetooth, premere il pulsante Bluetooth sul retro del diffusore sinistro per attivare l'accoppiamento e accoppiarlo al dispositivo sorgente seguendo le istruzioni del dispositivo stesso.
8. Se si utilizza l'ingresso USB (solo GoAux 4), assicurarsi di selezionarlo come uscita audio nelle impostazioni audio del computer o della DAW.
9. Riprodurre una traccia audio dalla sorgente e alzare lentamente il volume del dispositivo sorgente (mixer, interfaccia audio o computer) fino al livello di ascolto desiderato; quindi, utilizzare la manopola del volume sulla parte anteriore del diffusore sinistro per regolare ulteriormente il livello.
10. Se si dispone di un GoAux 4 e si desidera utilizzare la funzione di correzione automatica dell'ambiente, consultare la sezione **AUTO ARC SETUP**.



Immagine - GoAux 4 mostrato (GoAux 3 è simile).

L'immagine mostra il modello GoAux 4 (GoAux 3 è simile)



CONTROLLI E CONNESSIONI DEL SISTEMA

AUX IN - Ingresso analogico stereo da 1/8". Si collega alle uscite di computer, lettori multimediali o telefoni cellulari.

RCA LEFT / RIGHT IN - Ingressi RCA sbilanciati. Collegamento a interfacce audio, mixer DJ o apparecchiature audio di consumo.

TRS LEFT / RIGHT IN (solo GoAux 4) - Ingressi bilanciati da 1/4". Collegamento a interfacce audio, console di missaggio o altre apparecchiature audio professionali.

USB AUDIO IN (solo GoAux 4) - Ingresso USB tipo B. Collegamento diretto alla porta USB del computer. Quando si utilizza questa connessione, assicurarsi di averla selezionata come uscita audio nelle impostazioni audio del computer o della DAW.

BLUETOOTH - Ingresso Bluetooth per lo streaming audio wireless. Collegare a un dispositivo audio compatibile con la tecnologia Bluetooth, ad esempio un computer, un iPhone, un Android, un lettore multimediale, ecc. Premere e tenere premuto per l'accoppiamento; il LED blu lampeggia rapidamente quando è in modalità di accoppiamento e diventa fisso quando è accoppiato.

LF / HF EQ - Regola il livello della banda delle basse frequenze e della banda delle alte frequenze per favorire il bilanciamento con l'ambiente di ascolto o i gusti dell'utente. Premere il pulsante per regolare tra +2dB (LED bianco acceso), FLAT (LED bianco nominale) e -3dB (LED bianco spento).

AUTO ARC (solo GoAux 4) - Funzione di correzione automatica dell'ambiente. Premere e tenere premuto per iniziare. (Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **AUTO ARC SETUP**).

OUT TO RIGHT SPEAKER - Collegamento a livello di diffusore al diffusore destro tramite connettori di chiusura a 4 pin.

INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE PRINCIPALE - Interruttore di alimentazione principale del sistema. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "ON" per alimentare il sistema.

INGRESSO CA - Collegare qui il cavo di alimentazione in dotazione.

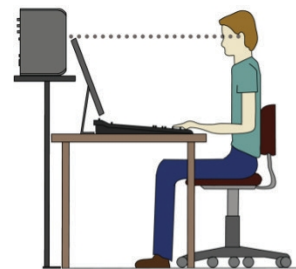
USCITA CUFFIE - Uscita cuffie stereo da 1/8". Disattiva l'uscita dai diffusori quando le cuffie sono collegate. Da utilizzare per controllare il proprio lavoro o per un ascolto silenzioso.

AUTO ARC MIC INPUT (solo GoAux 4) - Ingresso da 1/8" per il microfono di misurazione AUTO ARC (per i dettagli, vedere la sezione Impostazione Auto ARC).

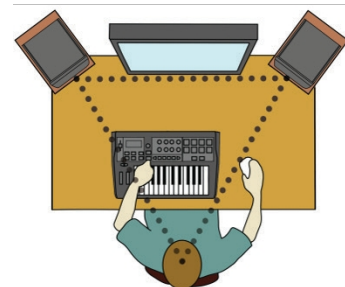
VOLUME / STANDBY - Manopola multifunzione. Ruotare in senso orario per alzare il volume e in senso antiorario per ridurlo. Premere due volte per risvegliare il sistema dalla modalità standby. Tenere premuto per 3 secondi per portare il sistema in modalità standby. (L'anello LED si illumina di giallo quando il sistema è attivo e si spegne quando il sistema è in modalità standby).

COLLOCAZIONE

Assicurarsi di posizionare il monitor con le connessioni di alimentazione e di ingresso sul lato sinistro. Scaricare e utilizzare l'applicazione gratuita KRK Audio Tools per le fasi successive. I monitor da studio destro e sinistro devono essere distanziati di circa 1 - 1,5 metri e rivolti con un angolo di 60 gradi verso la posizione di ascolto. Misurare la distanza tra i monitor da studio destro e sinistro e notare che la posizione di ascolto è alla stessa distanza da entrambi i lati. In questo modo si formerà un triangolo equilatero. È importante che i monitor da studio di destra e di sinistra siano in linea con il livello.



La serie di monitor GoAux è un monitor da studio a due vie con un tweeter (che produce le alte frequenze) e un woofer (che produce le medie e le basse frequenze) in un unico involucro. Il punto centrale tra il tweeter e il woofer è l'asse acustico. Assicurarsi che l'asse acustico sia puntato all'altezza dell'orecchio nella posizione di ascolto. Per orientare l'asse acustico nella posizione corretta, utilizzare il meccanismo di inclinazione integrato nei supporti di isolamento.



IMPOSTAZIONE AUTO ARC (solo GoAux 4)

Assicurarsi di aver completato la sezione PLACEMENT prima di iniziare.

1. Collegare il microfono in dotazione all'ingresso del microfono sulla parte anteriore sinistra del monitor.
2. Posizionare il microfono all'altezza dell'orecchio nella posizione di ascolto ideale.
3. Tenere premuto il pulsante Auto ARC sul retro del diffusore sinistro.
4. I diffusori emettono una serie di 25 toni e poi si ripetono; questa operazione può durare diversi minuti. Non muovete il microfono durante questo periodo.
5. Al termine del test, un rapido tono a bassa frequenza indica che l'Auto ARC è terminato. A questo punto è possibile scollegare e riporre il microfono nell'apposita borsa.

GARANZIA DEL PRODOTTO KRK

SULLA GARANZIA

Se utilizzato in stretta conformità con le istruzioni KRK e solo per prodotti utilizzati negli Stati Uniti, KRK Systems garantisce parti e manodopera su tutti i monitor e gli accessori per griglie per un periodo di tre (3) anni dalla data originale di acquisto per tutti i prodotti acquistati da un rivenditore autorizzato statunitense. Per i prodotti acquistati al di fuori degli Stati Uniti, contattare il rivenditore o il distributore locale per informazioni specifiche sui termini e le condizioni della garanzia. Per i monitor di registrazione della serie Expose, consultare la scheda di garanzia e la politica dedicata alla serie Expose. KRK Systems garantisce parti e manodopera su tutte le cuffie e i dispositivi audio per computer, compresi i dispositivi di correzione ambientale, per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto originale. Le parti difettose saranno riparate in base alla presente garanzia quando il difetto si verifica in condizioni di normale installazione e utilizzo.

La presente garanzia è limitata alla riparazione di parti e sostituzioni rese necessarie da difetti di lavorazione o di materiali. KRK non si assume alcuna responsabilità per danni o malfunzionamenti che, a giudizio esclusivo di KRK Systems, siano il risultato di uso improprio, abuso, negligenza, incidente, danni di spedizione o riparazione non autorizzata. Qualsiasi uso improprio, abuso, negligenza, incidente, danno di spedizione o riparazione non autorizzata comporterà l'annullamento della presente garanzia.

Fatta eccezione per quanto stabilito nel presente documento, KRK Systems non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia, sia espressa che implicita, comprese le garanzie implicite di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare, che sono tutte espressamente rinunciate e sconosciute con il presente documento, per quanto riguarda i prodotti KRK Systems.

In nessun caso KRK Systems sarà responsabile per danni speciali, incidentali, consequenziali, punitivi o indiretti, inclusi, senza limitazioni, la perdita di profitti o di dati. Per qualsiasi azione intentata contro KRK Systems, sia essa intesa, contrattuale o in base a qualsiasi altra teoria legale, in nessun caso la responsabilità di KRK Systems supererà l'importo totale pagato dall'acquirente a un rivenditore o rappresentante autorizzato per il prodotto che ha dato origine alla richiesta di risarcimento.

Alcuni stati e paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto la limitazione o l'esclusione di cui sopra potrebbe non essere applicabile. La presente garanzia conferisce all'utente specifici diritti legali, e l'utente potrebbe avere anche altri diritti, che variano da stato a stato. Questa garanzia si applica solo ai prodotti KRK Systems acquistati dal consumatore presso un rivenditore autorizzato KRK.

Per contattare un rappresentante del servizio clienti Gibson, chiamare il numero 1.800.4GIBSON o inviare un'e-mail a service@gibson.com. Per l'assistenza in Europa, chiamare il numero 00+800.4GIBSON1 o inviare un'e-mail a service.europe@gibson.com. Per tutte le altre regioni, contattare il numero 1.615.871.4500 o l'indirizzo e-mail service@gibson.com.



www.krkmusic.com/warranty



Manuali disponibili in più lingue. Scansione per il download.

www.krkmusic.com/support/product-documentation